

English

IMPORTANT - RETAIN FOR FUTURE REFERENCE - READ CAREFULLY

Follow these warnings and the assembly instructions carefully. Keep for future reference.



Do not leave the child unattended.
For children up to 12 months/11 kg.

Important safety information!

- Be aware of the risk of open fires and other sources of strong heat, such as electric bar fires, gas fires etc. in the near vicinity of the changing unit.
- Tighten all assembly fittings properly before use. Check all fittings regularly and retighten as necessary.
- DO NOT use if any part is broken, torn or missing. Contact your local IKEA store for replacement parts. Do not substitute parts.
- It is recommended to use a changing pad with the dimensions to fit the changing table and with a thickness of maximum 2 cm. Place the changing pad in the middle of the changing surface.

Care and cleaning

- Wipe clean with a cloth damped in a mild cleaner.
- Wipe dry with a clean cloth.

Design and Quality
IKEA of Sweden

Deutsch

WICHTIG! BITTE SORGFÄLTIG LESEN UND FÜR SPÄTERES NACHLESEN UNBEDINGT AUFBEWAHREN.

Bitte diese Warnungen sowie die Montageanleitung befolgen. Für künftige Benutzung aufbewahren.



Kinder nie unbeaufsichtigt lassen.
Ausgelegt für Kinder bis 12 Monate/11 kg.

Wichtige Sicherheitsinformation!

- Man muss sich der Risiken bewusst sein, wenn man den Wickeltisch in der Nähe von offenem Feuer und anderen Hitzequellen wie Heizlüftern, Gasheizern usw. aufstellt.
- Alle Beschläge fest anziehen. Regelmäßig kontrollieren, ob alle Befestigungen fest angezogen sind und ggf. nachziehen.
- Produkt NICHT benutzen, wenn etwas beschädigt ist oder Teile fehlen. Falls Ersatzteile nötig sind, im IKEA Einrichtungshaus nachfragen. Keine anderen Ersatzteile verwenden.
- Es wird empfohlen, eine Wickelunterlage in einem zum Wickeltisch passenden Maß mit einer maximalen Stärke von 2 cm zu benutzen. Die Wickelunterlage in der Mitte der Wickelfläche platzieren.

Reinigung und Pflege

- Mit einem feuchten Tuch mit milder Seifenlösung abwischen.
- Trocken nachwischen.

Français

Français

IMPORTANT - A CONSERVER POUR UNE UTILISATION ULTRÉIEURE. A LIRE ATTENTIVEMENT

Suivre avec précaution ces avertissements et ces instructions de montage. À conserver pour une utilisation ultérieure.



Ne jamais laisser l'enfant sans surveillance.
Convenir pour des enfants de 12 mois maximum et ne pesant pas plus de 11 kg.

Informations importantes de sécurité!

- Soyez conscient du danger des feux et des sources de chaleur forte comme les feux de cheminée, les radiateurs, les chaudières à gaz, etc.
- Siérez correctement toutes les ferrures d'assemblage avant d'utiliser la table à langer. Vérifiez régulièrement toutes les ferrures et les resserrer au besoin.
- NE JAMAIS utiliser la table si un de ses composants est brisé, endommagé ou fait défaut. Contactez votre magasin IKEA le plus proche pour obtenir des pièces de rechange. Utilisez exclusivement les pièces IKEA.
- Pour cette table à langer, il est recommandé d'utiliser un matelas à langer dont les dimensions conviennent à la table et dont l'épaisseur ne dépasse pas 2 cm. Le matelas à langer doit être placé au milieu de la table.

Entretien et nettoyage

- Nettoyer avec un chiffon humide et une solution savonneuse.
- Essuyer avec un chiffon sec et propre.

Nederlands

BELANGRIJK - BEWAREN VOOR TOEKOMSTIG GEBRUIK - GOED LEZEN

Volg deze waarschuwingen en montageaanwijzingen zorgvuldig. Bewaar ze voor toekomstig gebruik.



Aan het kind nooit zonder toezicht achter.
Bestemd voor kinderen tot 12 maanden/11 kg.

Belangrijke veiligheidsinformatie!

- Wees je bewust van de gevaren als je de commode in de buurt van open vuur en andere warmtebronnen, zoals elektrische radiatoren, gasstellen en dergelijke plaats.
- Draai alle schroeven en al het bevestigingsbeslag voor gebruik goed aan. Controleer al het bevestigingsbeslag regelmatig in drai indien nodig of opnieuw aan.
- Gebruik de goede NIET wanneer er onderdelen kapot of beschadigd zijn, of ontbreken. Neem contact op met het dichtstbijzijnde IKEA woonwarenhuis voor reserveonderdelen. Vervang geen onderdelen.
- Wij adviseren een aankleedkussen voor deze commode te gebruiken met dezelfde afmetingen als de commode en max. 2 cm dik. Leg het aankleedkussen in het midden van het verschoonoppervlak.

Onderhoud en reinigen

- Zorgvuldig afnemen met een vochtig doekje met een mild schoonmaakmiddel.
- Daarna afnemen met een schone doek.

Dansk

VIGTIGT! GEM TIL FREMTIDIG BRUG. LÆS OMHYGGEDE!

Følg disse avarslser og samlevejledningen omhyggeligt. Gem til fremtidig brug.



Efterlad aldrig barnet uden opsyn.
Til børn op til 12 måneder/11 kg.

Vigtig information om sikkerhed!

- Vær opmærksom på risiko forbundet med åbenild og andre stærke varmekilder, f.eks. el- og gasvarmer i nærheden af pusleborde.
- Span den øblesag korrekt for brug. Kontroller jævnligt beslagene, og efterspænd dem om nødvendigt.
- Må IKKE bruges, hvis dele er ødelagte eller mangler. Kontakt IKEA, hvis du får brug for reservedele. Brug ikke originale reservedele.
- Det anbefales at bruge en puslebed med mål, der passer til puslebordet, og med en tykkelse på maks. 2 cm. Læg puslebeden midt på puslebordet.

Vedligehold og rengøring

- Tørres ren med en klud opvredet i et mildt rengøringsmiddel.
- Tørres af med en klud.

Íslenska

MIKILVÆGT - GEYMDU ÞESSAR UPPLÝSINGAR - LESTU VEL

Fylgdu þessum viðvörum og samsetningarleiðbeiningunum vandlega. Geymdu þessar upplýsingar.



Ekkj skili barni eftir án erfittars.

Fyrir börn allt að 12 mánaða/11 kg.

Mikilvægar öryggisupplýsingar!

- Hugaðu að því að skiptiborðið sé í öruggri fjarlægð frá opinum eldi og óflugum hitagjófum, eins og rafmagnshiturum, gashitum og þess hárta.
- Festið allar samsetningaskráfur vel áður en notkun hefst. Kanníð regulega allar skrifur og herðið þeir og þórla er á.
- Notið EKKI er einhvern hluta vantar eða ef eitthvað er brotið eða riffið. Hafið samband við IKEA til að fá varahlut. Notið ekki aðra varahlut.
- Æskilegt er að nota skiptidýnu sem passar á skiptiborðið og ekki meira en 2 cm á þykkt. Settu skiptidýnum í miðjuna á skiptiborði.

Umhirða og þrif

- Þrifíð með rökum klút með mildu hreinsiefni.
- Purkið með hreinum klút.

Norsk

VIKTIG - BEHOLD FOR FREMTIDIG REFERANSE - LES NØYE

Les og følg avarslene og monteringsanvisningene nøyde. Behold for fremtidig referanse.



Ikke la barnet være uten tilsyn.

Beregnet for barn opp til 12 mnd/11 kg.

Viktig sikkerhetsinformasjon!

- Vær oppmerksom på farene ved åpen ild og andre varmekilder, som panelovner, oljeovner, gasskaminer osv. i nærheten av stellebordelet.
- Stram til alle beslag ordentlig før bruk. Sjekk dem regelmessig og etterstrem ved behov.
- IKKE bruk produktet dersom noen av delene mangler, er skadet eller ødelagt. Kontakt ditt lokale IKEA-varuhus for reservedeler. Ikke bytt ut med andre deler.
- Vi anbefaler å bruke et stelleunderlag som passer målene til dette stellebordelet, og med en maksstykelse på 2 cm. Plasser stelleunderlaget midt på stellebordelet.

Vedlikehold og rengjøring

- Tørk av med en klut fuktet med mildt rengjøringsmiddel.
- Tørk med en ren klut.

Suomi

TÄRKEÄÄ - SÄILYTÄ MYÖHEMPÄÄ TARVETTA VARTEN - LUE TARKKAAN

Noudata näitä ohjeita ja kokoamisohjeita tarkkaan. Säilytä myöhempää tarvettava varten.



Älä koskaan jätä lasta hotitöyöläälle yksin. Tarkoitettu alle 1-vuotiaille/11-kiloisille.

Tärkeää turvalisuuustietoa!

- Tiedosta riski, jota voi valioi hotitöyöläytä olevasta autolevystä tai muista voimakkaista lämmönluhteistä, kuten sähkö- ja kaasutuistoista jne.
- Kiiristä kaikki ruuvit/kiinnikkeet kunnolla ennen pöydän käyttöönottoa. Tarkista kireys sähkömäisillä ja kiiristä tarvittaessa.
- ÄLÄ käytä pöytää, jos joku sen osa on rikki, kulunut tai puuttuu. Varoasia voidi tiedustella IKEA-tavaratalosta. Älä korvaa rikkinaisia tai puuttuvia osia muilla kuin IKEA-tavaratalosta saatavilla oisilla.
- Suojailemme käytämään hotitoalustaa, joka on mitoitettu sopivan kokoonkisille hotitöytäntä. Aseta paksuus 2 cm. Aseta hotitoalusta keskelle hotitöytää.

Hoito ja puhdistus

- Puhdistaa mietoan pesuaineelluokseen korostettu kankaalla.
- Kuivata puhtalla kankaalla.

Svenska

VIKTIGT - BEHÅLL FÖR FRAMTIDA BRUK - LÄS NOGA

Följ dessa varningar och monteringsanvisningar nog. Behåll för framtida bruk.



Lämna aldrig barnet utan uppsikt. Avsedd för barn upp till 12 månader/11 kg.

Viktig säkerhetsinformation!

- Vår uppmarksam på risken med att placera skötbordet om äppen ild och andra källor med stark hetta, som elektriska värmeelement, gasspisar, med mera.
- Dra åt alla skruvar och andra fästringsanordningar ordentligt före användning. Kontrollera alla fästringsanordningar regelbundet och dra åt dem på nytt efter behov.
- Använd INTE skötbordet om några delar är trasiga, skadade eller saknas. Kontakta ditt lokala IKEA varuhus för ersättningssdelar. Byt inte ut några delar.
- Det rekommenderas att använda en skötbord med mått som passar skötbordet med en maximal tjocklek av 2 cm. Placer skötborden i mitten av skötytan.

Skötsel och rengöring

- Torka rent med en trasa fuktad med mildt rengöringsmedel.
- Torka torrt med en ren trasa.

Český

DŮLEŽITÉ - USCHOVEJTE PRO POZDĚJŠÍ POUŽITÍ - ČTĚTE PEČLIVĚ

Přečtěte dodržujte upozornění a instrukce pro montáž. Uschovejte pro pozdější použití.



Nenechávejte dítě bez dozoru.
Pro děti do 12 měsíců/11 kg.

Důležité bezpečnostní pokyny!

- Nenechávejte dítě v blízkosti otevřeného ohně nebo dalších silných zdrojů tepelného záření jako jsou elektrická kamínka, plynové hořáky atp.
- Před prvním použitím všechny částikové povrchy čistěte. Pravidelně je kontrolujte a v případě potřeby znova přiřáhněte.
- Výrobek NEPOUŽIJTE, pokud je některá jeho část rozbitá, utřená, anebo pokud zcela chybí. Právě náhradní díly se obraťte na obchodní dóm IKEA – sami je nahradíte.
- Doporučujeme použít podložku o rozměrech odpovídajících rozdílným přebalovacím stolu, tloušťka do 2 cm. Podložku umístěte do středu.

Návod na údržbu

- Ořete mokrým hadříkem namočený v jemném čisticím prostředku.
- Čistým hadříkem utřete dosuška.

Español

IMPORTANTE. GUÁRDALAS PARA CONSULTARLAS EN EL FUTURO. LEE ATENTAMENTE.

Sigue estas advertencias e instrucciones cuidadosamente. Guardalas para consultarlas en el futuro.



No dejes nunca al niño solo sin vigilancia.
Para niños de hasta 12 meses/11 kg.

¡Importante información de seguridad!

- Coloca la mesa cambiador a una distancia segura de cualquier fuente de calor fuerte como un fuego de chimenea, un radiador, etc.
- Pídelo correctamente los herrajes de montaje, antes de utilizar la mesa cambiador. Comprueba regularmente los herrajes y apriétalos de nuevo en caso necesario.
- NUNCA utilices la mesa cambiador si tiene un componente roto, dañado o faltante. Ponte en contacto con tu tienda IKEA para obtener piezas de recambio. No sustituyas partes.
- Para esta mesa recomendamos utilizar un cambiador con las medidas de la mesa y un grosor de 2 cm como máximo. Coloca la alfombrilla cambiador en mitad de la superficie del fasciatoio.

Mantenimiento y limpieza

- Limpia con un paño humedecido con una suave solución jabonosa.
- Secar con un paño limpio.

Italiano

IMPORTANTE - CONSERVA PER ULTERIORI CONSULTAZIONI - LEGGI ATTENTAMENTE</

